



Modem/Router ADSL2+ Modèle NRM42

Manuel de l'utilisateur

Version française

Table des matières

CHAPITRE 1	1
INTRODUCTION	1
1.1 <i>Vue d'ensemble du Modem/Routeur ADSL2+</i>	1
1.2 <i>Fonctionnalités du Modem/Routeur ADSL2+</i>	1
CHAPITRE 2	3
UTILISATION DU MODEM/ROUTEUR ADSL2+	3
2.1 <i>Précautions d'utilisation du Modem/Routeur ADSL2+</i>	3
2.2 <i>Contenu de l'emballage</i>	3
2.3 <i>Face avant : témoins lumineux</i>	4
2.4 <i>Face arrière</i>	5
2.5 <i>Câblage</i>	6
CHAPITRE 3	7
INSTALLATION ET CONFIGURATION	7
3.1 <i>Configuration des propriétés réseau</i>	7
3.1.1 <i>Configuration sous Windows XP</i>	8
3.1.2 <i>Configuration sous Windows 2000</i>	9
3.1.3 <i>Configuration sous Windows 95/98/Me</i>	10
3.1.4 <i>Configuration sous Windows NT4</i>	11
3.1.5 <i>Configuration sous Apple MACOS X</i>	12
3.2 <i>Paramètres par défaut</i>	13
3.2.1 <i>Mot de passe</i>	13
3.3 <i>Adresses IP des ports LAN et WAN</i>	14
3.4 <i>Information du FAI (Fournisseur d'Accès à Internet)</i>	14
3.5 <i>Configuration Web</i>	15
CHAPITRE 4	16
CONFIGURATION.....	16
4.1 <i>Quick Start</i>	17
4.2 <i>Interface Setup</i>	21
4.2.1 <i>Internet</i>	21
4.2.2 <i>LAN</i>	24
4.3 <i>Advanced Setup</i>	26
4.3.1 <i>Firewall</i>	26
4.3.2 <i>Routing</i>	26
4.3.2.1 <i>ADD Route</i>	27
4.3.3 <i>NAT</i>	28
4.3.3.1 <i>DMZ</i>	29
4.3.3.2 <i>Virtual Server</i>	30
4.3.3.3 <i>IP Address Mapping</i>	31
4.3.4 <i>ADSL</i>	33
4.4 <i>Access Management</i>	34
4.4.1 <i>ACL</i>	34
4.4.2 <i>IP Filter</i>	35
4.4.2.1 <i>IP Filter Set Editing</i>	35

4.4.2.2 IP Filter Rule Editing.....	36
4.2.2.3 IP Filter Listing.....	36
4.4.3 SNMP	37
4.4.4 UPnP	37
4.4.5 DDNS	38
4.5 <i>Maintenance</i>	39
4.5.1 Administrator.....	39
4.5.2 Time Zone	40
4.5.3 Firmware.....	41
4.5.4 SysRestart	42
4.5.6 Diagnostics	43
4.6 <i>Status</i>	44
4.6.1 Device Info	44
4.6.2 System Log.....	46
4.6.3 Statitics	47
CHAPITRE 5.....	49
DÉPANNAGE.....	49
<i>Démarrage du Modem/Routeur ADSL2+</i>	49
<i>Interface WAN</i>	50
<i>Interface LAN</i>	50

1.1 Vue d'ensemble du Modem/Routeur ADSL2+

Le Modem/Routeur ADSL2+ est équipé d'un switch 4 ports Fast Ethernet pour la navigation Internet haut débit. Il supporte un taux de transfert de 24 Mbps en connexion descendante et 1024 Kbps en connexion montante. Il est conforme au standard Multi-Mode (ANSI T1.413, Issue 2; G.dmt (G.992.1); G.lite (G992.2); G.hs (G994.1) , G.dmt.bis (G.992.3), G.dmt.bisplus (G.992.5)).

Le produit supporte les protocoles PPPoA (RFC 2364 - PPP over ATM Adaptation Layer 5), RFC 1483 encapsulation over ATM (bridged or routed), PPP over Ethernet (RFC 2516), et IPoA (RFC1577) pour la connexion vers le provider Internet (ISP). Il supporte aussi VC-based et LLC-based multiplexing.

C'est la solution parfaite pour connecter un petit groupe d'ordinateurs vers une connexion Internet à haut débit. De multiples utilisateurs ont ainsi accès à Internet haut débit simultanément.

Le routeur sert aussi de Firewall internet, protégeant ainsi votre réseau local des utilisateurs extérieur. Non seulement il fournit la fonction naturelle Firewall (NAT), mais aussi des fonctions Firewall avancées, pour sécuriser le réseau local. Tous les paquets entrant sont surveillés et filtrés. De plus il peut être configuré pour empêcher certains utilisateurs locaux d'accéder à internet.

Le produit fournit deux niveaux de sécurité. Premièrement, il masque l'adresse IP de l'utilisateur local, ainsi les personnes depuis Internet ne peuvent connaître son adresse IP, ce qui rend la machine difficilement accessible aux hackers. Deuxièmement, il peut bloquer et réorienter certains ports pour limiter les services auxquels les utilisateurs extérieurs peuvent accéder. Par exemple, pour s'assurer que les jeux et d'autres applications Internet fonctionneront correctement, l'utilisateur peut ouvrir quelques ports spécifiques pour que les utilisateurs extérieurs accèdent à des services internes dans le réseau.

Les services DHCP intégrés, client et serveur, permettent à de multiples utilisateurs d'obtenir leur adresse IP automatiquement au démarrage du produit. Configurer simplement les machines locales comme client DHCP acceptant dynamiquement les adresses IP depuis le serveur DHCP puis redémarrer la machine. A chaque fois que la machine démarre, le routeur lui affecte instantanément une adresse IP pour que celle ci se connecte au réseau.

Pour les utilisateurs avancés, la fonction "serveur virtuel", permet au routeur de fournir une visibilité limitée des machines locales avec des services spécifiques aux utilisateurs extérieurs. Une adresse IP fournit par votre ISP peut être affectée au routeur puis certains services spécifiques peuvent être redirigés vers des ordinateurs de votre réseau local. Par exemple, un serveur web du réseau local peut être connecté à Internet à travers le routeur, ainsi toutes les demandes HTML envoyées vers le routeur seront redirigés vers le serveur web local spécifié, bien que le serveur web local ait une adresse IP différente. Dans cet exemple, le routeur est physiquement connecté à Internet et vulnérable aux attaques mais le serveur web est protégé.

Le serveur virtuel peut être utilisé pour rediriger les services vers de multiples serveurs du réseau. Par exemple, le routeur peut-être configuré pour permettre aux différents serveurs Web, FTP, plate-forme de jeux, de partager la même adresse IP publique visible depuis Internet et tout cela en protégeant ceux ci des attaques des hackers.

1.2 Fonctionnalités du Modem/Routeur ADSL2+

● **ADSL Multi-Mode Standard**

Supporte un taux de transfert de 24 Mbps en connexion descendante et 1024 Kbps en connexion montante. Il est conforme au standard Multi-Mode (ANSI T1.413, Issue 2; G.dmt (G.992.1); G.lite (G992.2); G.hs (G994.1) , G.dmt.bis (G.992.3), G.dmt.bisplus (G.992.5)).

● **Switch 4 ports Fast Ethernet**

Un switch 4 ports Fast Ethernet est intégré au routeur avec une détection automatique des ports 10/100 MDI et MDIX. Un câble Ethernet droit ou croisé peut être utilisé pour brancher les périphériques Ethernet.

● **Multi-Protocole pour établir une connexion**

Supporte les protocoles PPPoA (RFC 2364 - PPP over ATM Adaptation Layer 5), RFC 1483 encapsulation over ATM (bridged or routed), PPP over Ethernet (RFC 2516), et IPoA (RFC1577) pour la connexion vers le provider Internet (ISP). Il supporte aussi VC-based et LLC-based multiplexing.

● **Assistant d'installation rapide**

Une interface web graphique permet une installation rapide. Avec cet assistant, l'utilisateur final peut facilement saisir les informations de son fournisseur d'accès à internet et ainsi naviguer sur internet immédiatement.

● **Universal Plug and Play (UPnP) et UPnP NAT Traversal**

Système d'auto configuration de Microsoft, la technologie Universal Plug and Play est un protocole qui permet de relier sans aucun efforts plusieurs ordinateurs et autres équipements informatiques entre eux. La technologie UPnP utilise des standards bien connus comme TCP/IP et HTML pour permettre de découvrir des équipements et les services disponibles sur votre réseau. ...

● **Network Address Translation (NAT)**

Permet à de multiples utilisateurs d'accéder à des ressources extérieurs simultanément comme l'accès Internet avec une seule adresse IP et un seul compte internet. En outre, beaucoup d'applications sont supportées comme le Web, ICQ, FTP, Telnet, E-mail, News, Ping ..etc...

● **Firewall**

Pare feu intégrant la technologie NAT avec des options pour bloquer l'accès depuis internet, comme Telnet, FTP, TFTP, WEB, SNMP et IGMP.

- **Relais de Nom, DNS (Domain Name System)**
Permet d'associer facilement un nom de domaine (par exemple www.yahoo.fr) à une adresse IP. Si les machines locales sont configurées pour utiliser l'adresse IP du routeur comme adresse de Nom (DNS), alors toutes les demandes de conversions DNS seront dirigées vers le vrai serveur DNS se trouvant à l'extérieur du réseau.
- **Dynamic Domain Name System (DDNS)**
Le service Dynamic DNS vous permet d'affecter une adresse IP dynamique à un nom de domaine statique. L'adresse IP dynamique est l'adresse IP WAN. Pour utiliser ce service, vous devez enregistrer un compte chez un fournisseur de DynDNS comme <http://www.dyndns.org/>.
- **PPP over Ethernet (PPPoE):** Permet d'établir une connexion grâce à la fonction client PPPoE intégrée. Les utilisateurs peuvent obtenir une plus grande vitesse d'accès sans avoir à installer de logiciel spécifique sur leur machine, partager le même compte Internet, et payer un unique abonnement. Les fonctions Connexion et Déconnexion automatique sont également disponibles.
- **Serveur virtuel:** L'utilisateur peut rendre certains services disponibles depuis l'extérieur. Le routeur détecte les demandes entrantes puis les transfère à la machine locale spécifique qui les traitera. Par exemple, l'utilisateur peut définir une machine de son réseau local comme un serveur web disponible depuis internet. Les utilisateurs externes peuvent accéder au serveur web qui est protégé par le NAT. Le paramétrage DMZ est aussi disponible pour les ordinateurs qui sont exposés au réseau extérieur, Internet.
- **Client et Serveur DHCP (Dynamic Host Control Protocol):** Du côté WAN (Internet), le client DHCP récupère une adresse IP automatiquement depuis le serveur du provider Internet (ISP). Du côté réseau local (LAN), le serveur DHCP peut allouer aux ordinateurs du réseau, des adresses IP, le masque de sous réseau, ainsi que l'adresse du serveur DNS.
- **Routage RIP1/2**
Supporte le protocole RIP 1/2
- **Simple Network Management Protocol (SNMP)**
C'est un moyen simple d'administrer le routeur à distance via le protocole SNMP
- **Paramétrage via le Web**
La configuration et la gestion du routeur se font directement depuis l'interface web en utilisant n'importe quel navigateur web, comme Microsoft Internet Explorer, Netscape...etc...

● **Mise à jour du firmware**

Le routeur peut être mis à jour au dernier firmware via l'interface de paramétrage web.

2.1 Précautions d'utilisation du Modem/Routeur ADSL2+



- ✓ *Ne pas placer le routeur dans un endroit humide ou proche d'une source de chaleur*
- ✓ *Ne pas utiliser l'alimentation du routeur pour d'autres périphériques autres que ce Modem/Routeur.*
- ✓ *Ne pas ouvrir ou réparer le routeur par vous-même, merci de contacter notre service technique.*
- ✓ *Ne pas utiliser ce périphérique et ses accessoires en extérieur*

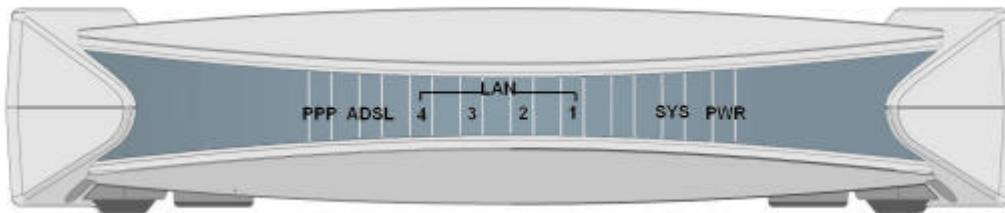


- ✓ *Placer le routeur sur une surface stable.*
- ✓ *N'utiliser que l'adaptateur secteur se trouvant dans la boîte.*

2.2 Contenu de l'emballage

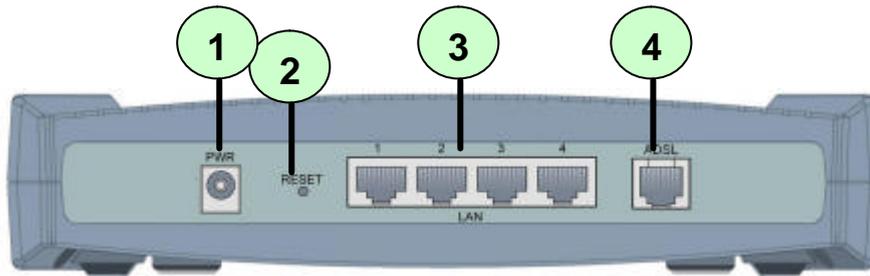
- Un Modem/Routeur ADSL2+
- Un CDROM contenant le présent manuel
- Un câble Téléphone/ADSL RJ-11
- Un câble réseau droit catégorie 5
- Un adaptateur secteur (9V AC, 1A)
- Un guide de démarrage rapide

2.3 Face avant : témoins lumineux



LED		Description
1	PPP :	● Clignotement régulier quand il y a une connexion PPPoA ou PPPoE.
2	ADSL:	● Allumé dès que la synchronisation ADSL est OK.
3	LAN Port 1-4:	● Allumé quand un périphérique est connecté. ● Vert pour 100Mbps; Orange pour 10Mbps. ● Clignotement quand il y a du trafic.
4	SYS :	● Allumé quand le système est prêt.
5	PWR :	● Allumé quand le routeur est bien alimenté.

2.4 Face arrière



Port		Descriptif
1	PWR	Connecter l'alimentation externe à cet endroit.
2	RESET	Après le démarrage du routeur, appuyer dessus pour redémarrer le routeur, ou pour restaurer les paramètres d'usine. 0-3 secondes : redémarre le routeur 6 secondes ou plus : restaure les paramètres d'usine (au cas où vous auriez oublié son adresse IP ou son mot de passe)
3	LAN	Connecter un câble Ethernet de catégorie 5 ou supérieur pour brancher un ordinateur ou un périphérique réseau.
4	ADSL (LINE)	Connecter le câble téléphone RJ11 à votre ligne ADSL.

2.5 Câblage

En général, les problèmes Ethernet sont liés aux câblages Ethernet ou à la ligne ADSL. Vérifier que tous les périphériques sont bien sous tension. En face avant du routeur, il y a des témoins lumineux. Vérifier que les LEDs **PWR**, **LAN** et **ADSL** sont allumées vert.

Le témoin lumineux ADSL clignote jusqu'à ce que le modem se synchronise à la ligne ADSL, ce processus peut prendre quelques minutes. En effet, afin de vous simplifier le processus de configuration, le modem/routeur va détecter le module ADSL, le type de câblage, ...

Si après cinq minutes, la connexion n'est pas établie, vérifier que vous utilisez le bon câble.

Assurez vous que les autres périphériques connectés à la même ligne téléphonique que le Modem/Routeur (téléphone analogique, fax..etc) sont équipés de filtre ADSL.

Chapitre 3

Installation et Configuration

Le routeur peut être configuré depuis votre navigateur web. Un navigateur web est installé comme une application standard avec les systèmes d'exploitations suivants : Windows 98/Me/NT/2000/XP, MACOS, Linux, etc.

3.1 Configuration des propriétés réseau

Cette partie décrit la configuration nécessaire pour accéder au Modem/Routeur ADSL2+ et pour communiquer avec le réseau. Les ordinateurs du réseau doivent être configurés correctement pour pouvoir accéder au Modem/Routeur ADSL2+. Ces ordinateurs doivent avoir le protocole TCP/IP installé, avoir des adresses IP faisant partie de la même classe que le routeur. L'adresse IP par défaut du routeur est 192.168.0.1 et un masque de sous réseau de 255.255.255.0. Le Modem/Routeur ADSL2+ par défaut est aussi serveur DHCP, donc le plus simple est de configurer les ordinateurs en client DHCP.

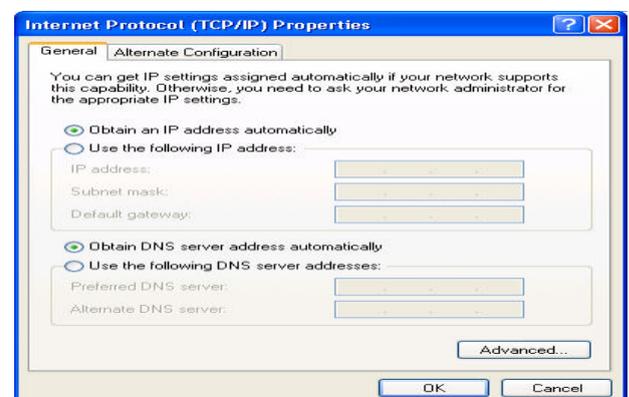
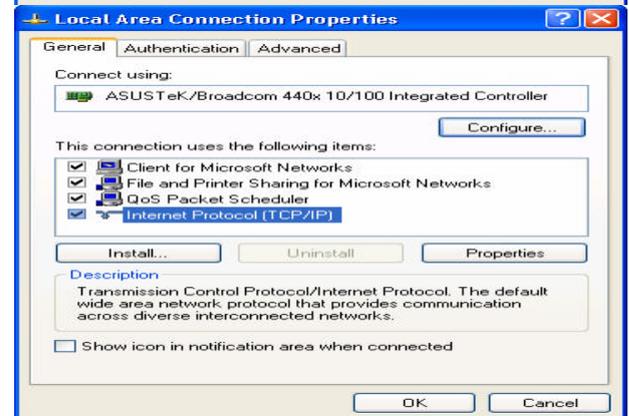
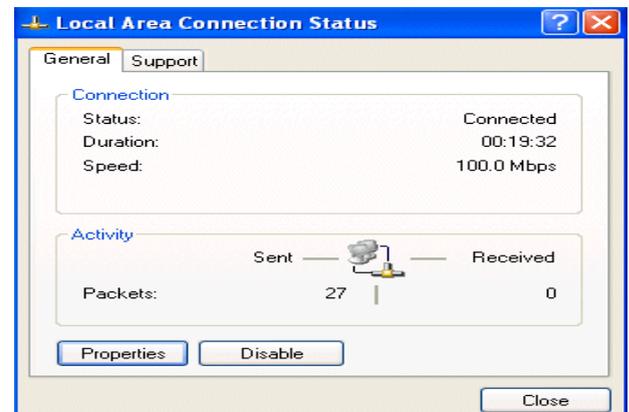
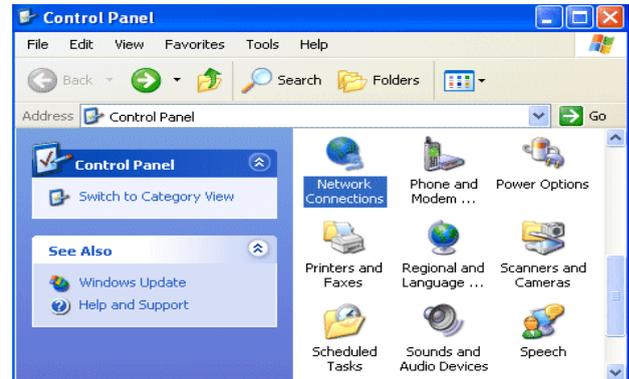
Veillez suivre les indications ci-dessous pour le paramétrage réseau dans un environnement PC. Première chose, le protocole TCP/IP et la carte Ethernet doit être installé. Sinon se référer au manuel de Microsoft, comment installer les composants réseaux.



N'importe quels ordinateurs équipés du protocole TCP/IP et configurés correctement peuvent communiquer avec le Modem/Routeur ADSL2+. Pour cela se référer au manuel du fabricant de la machine.

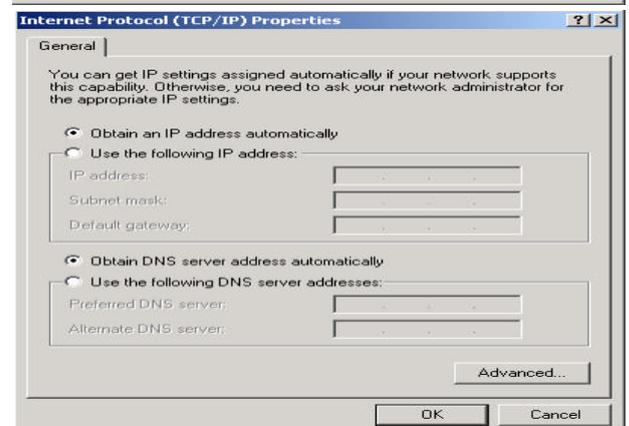
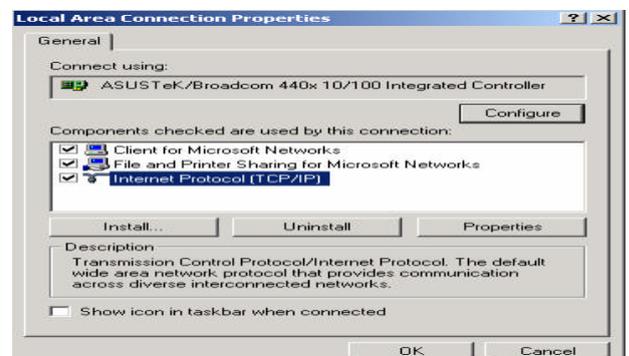
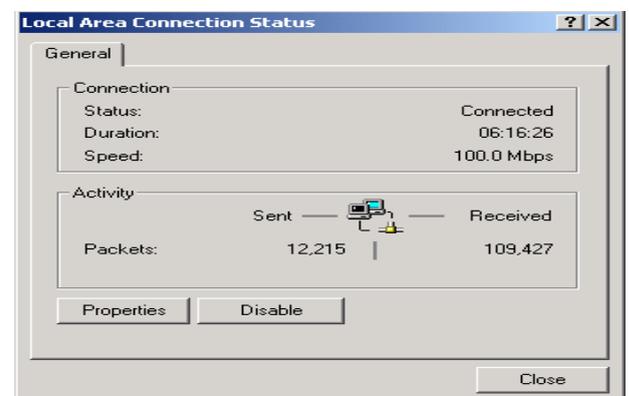
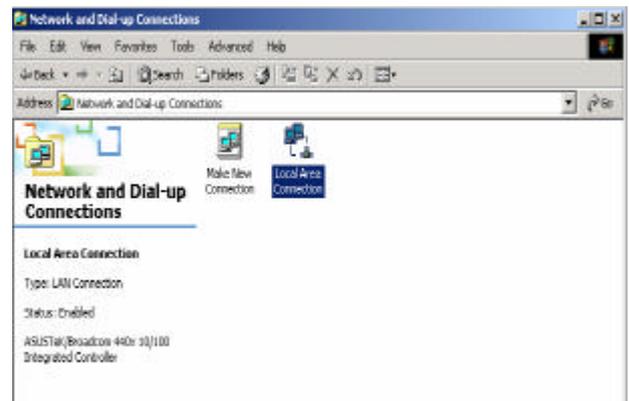
3.1.1 Configuration sous Windows XP

1. Sélectionnez **Démarrer / Panneau de configuration (Menu classique)**. Dans Panneau de configuration, double cliquez sur l'icône **Connexions réseau**.
2. Double cliquez sur l'icône **Connexion au réseau local**
3. Dans la fenêtre **Etat de Connexion au réseau local**, cliquez sur le bouton **Propriétés**.
4. Sélectionnez **Protocole Internet (TCP/IP)** puis cliquez sur le bouton **Propriétés**.
5. Sélectionnez le bouton **Obtenir une adresse IP automatiquement** et le bouton **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**.
6. Cliquez sur le bouton **OK** pour finir la configuration.



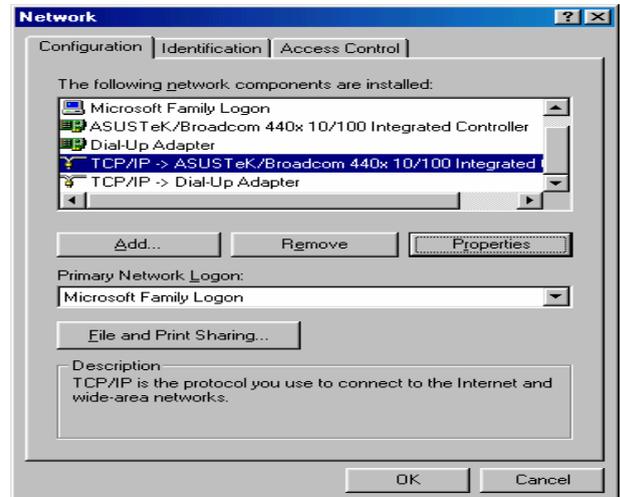
3.1.2 Configuration sous Windows 2000

1. Sélectionnez **Démarrer / Paramètres / Panneau de configuration**. Depuis la fenêtre **Panneau de configuration**, double cliquez sur l'icône **Connexions réseau et accès à distance**.
2. Double cliquez sur l'icône **Connexion au réseau local**.
3. Depuis la fenêtre **Etat de connexion au réseau local**, cliquez sur le bouton **Propriétés**.
4. Sélectionnez **Protocole Internet (TCP/IP)** puis cliquez sur le bouton **Propriétés**.
5. Sélectionnez le bouton **Obtenir une adresse IP automatiquement** et le bouton **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**.
6. Cliquez sur le bouton **OK** pour finir la configuration.

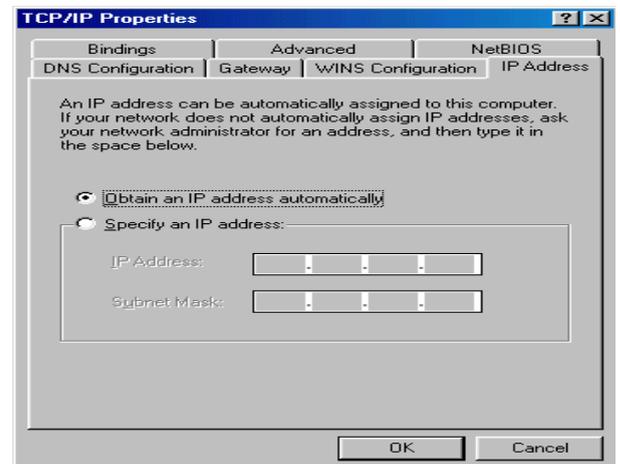


3.1.3 Configuration sous Windows 95/98/Me

1. Sélectionnez **Démarrer / Paramètres / Panneau de configuration**. Dans la fenêtre Panneau de configuration, double cliquez sur l'icône **Réseau** puis sélectionnez l'onglet **Configuration**.
2. Sélectionnez **TCP / IP -> NE2000 Compatible**, NE2000 étant le nom de votre carte réseau (cela peut-être TCP/IP-> 3Com, si votre carte est une 3Com). Cliquez sur le bouton **Propriétés**.

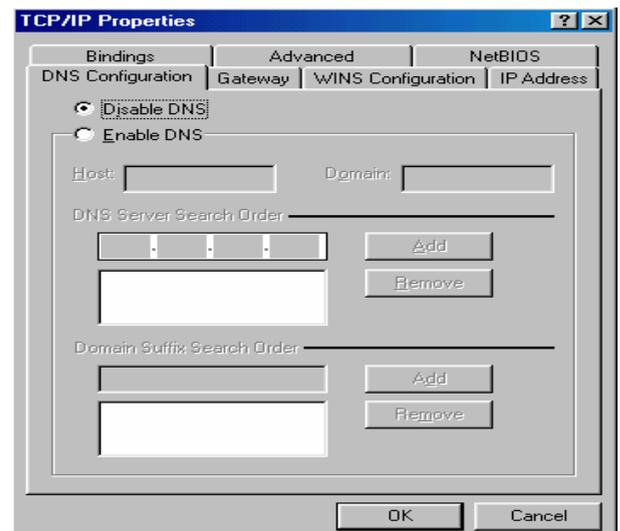


3. Sélectionnez l'onglet **Adresse IP**. Depuis cette page, sélectionnez le bouton **Obtenir une adresse IP automatiquement**.



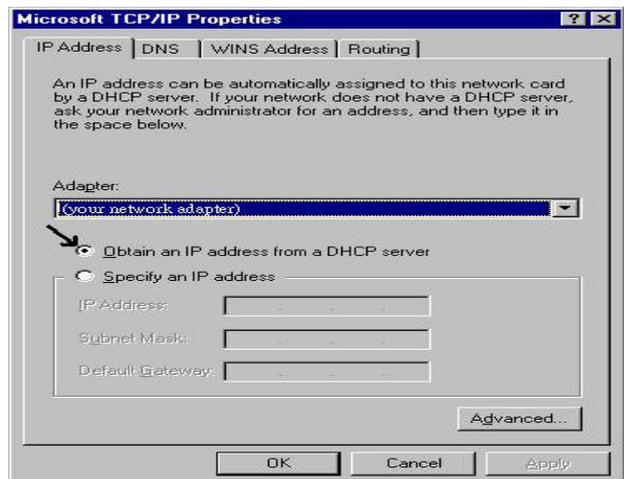
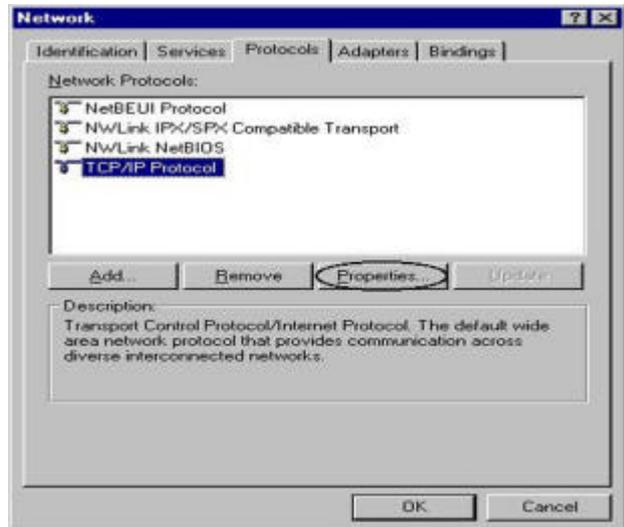
4. Puis sélectionnez l'onglet **Configuration DNS**.

5. Sélectionnez le bouton **Désactiver DNS** puis cliquez sur le bouton **OK** pour terminer la configuration.

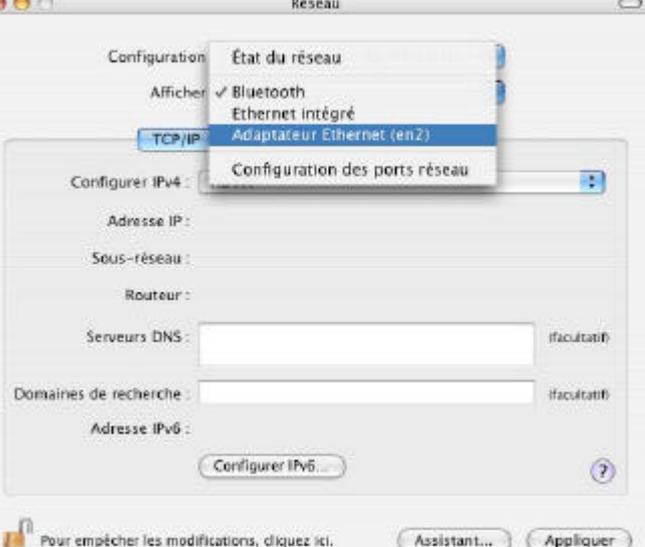
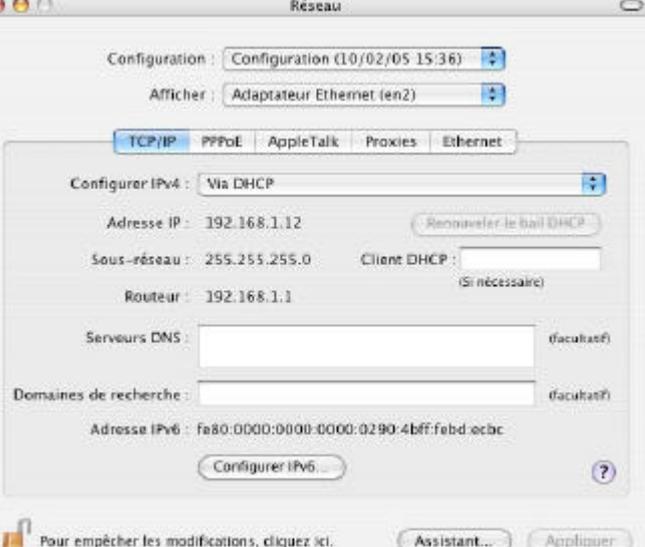


3.1.4 Configuration sous Windows NT4

1. Sélectionnez **Démarrer / Paramètres / Panneau de configuration**. Depuis la fenêtre Panneau de configuration, double cliquez sur l'icône **Réseau** puis sélectionnez l'onglet **Protocoles**.
2. Sélectionnez **Protocole TCP/IP** puis cliquez sur le bouton **Propriétés**.
3. Sélectionnez le bouton **Obtain an IP address from a DHCP server** puis cliquez sur le bouton **OK**.



3.1.5 Configuration sous Apple MACOS X

<p>1. Allez sur Macintosh HD, Applications, puis double cliquez sur Préférences Système</p>	 <p>Préférences Système</p>
<p>2. Dans la zone Internet et Réseau, cliquez sur l'icône Réseau</p>	 <p>Internet et réseau</p> <p>.Mac Partage QuickTime Réseau</p>
<p>3. Avec la fenêtre Réseau toujours ouverte, depuis le menu Afficher, sélectionnez votre adaptateur Adaptateur Ethernet (en2).</p>	 <p>Réseau</p> <p>Configuration État du réseau</p> <p>Afficher Bluetooth Ethernet intégré Adaptateur Ethernet (en2) Configuration des ports réseau</p> <p>Configurer IPv4 :</p> <p>Adresse IP :</p> <p>Sous-réseau :</p> <p>Routeur :</p> <p>Serveurs DNS : (facultatif)</p> <p>Domaines de recherche : (facultatif)</p> <p>Adresse IPv6 :</p> <p>Configurer IPv6...</p> <p>Pour empêcher les modifications, cliquez ici. Assistant... Appliquer</p>
<p>4. Vérifiez que dans la zone Configurer Ipv4, Via DHCP soit sélectionné, puis cliquez sur le bouton Appliquer</p>	 <p>Réseau</p> <p>Configuration : Configuration (10/02/05 15:36)</p> <p>Afficher : Adaptateur Ethernet (en2)</p> <p>TCP/IP PPPoE AppleTalk Proxies Ethernet</p> <p>Configurer IPv4 : Via DHCP</p> <p>Adresse IP : 192.168.1.12 (Renouveler le bail DHCP)</p> <p>Sous-réseau : 255.255.255.0 Client DHCP : (Si nécessaire)</p> <p>Routeur : 192.168.1.1</p> <p>Serveurs DNS : (facultatif)</p> <p>Domaines de recherche : (facultatif)</p> <p>Adresse IPv6 : fe80:0000:0000:0000:0290:4bff:febd:ecbc</p> <p>Configurer IPv6...</p> <p>Pour empêcher les modifications, cliquez ici. Assistant... Appliquer</p>

3.2 Paramètres par défaut

Avant de configurer le Modem/Routeur ADSL, vous devez connaître les paramètres par défaut ci-dessous.

● Configurateur Web:

- ✘ Nom d'utilisateur: **admin**
- ✘ Mot de passe: **password**

● Adresse IP par défaut (LAN):

- ✘ Adresse IP: **192.168.0.1**
- ✘ Masque de sous réseau: **255.255.255.0**

● Paramètres WAN (ISP):

- ✘ PPPoE

● DHCP:

- ✘ Le serveur DHCP est activé
- ✘ 1ère adresse IP: 192.168.0.100
- ✘ nombre d'adresse IP distribuée: 100

3.2.1 Mot de passe

Le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut sont respectivement « **admin** » et « **password** ».



Si vous avez oublié le mot de passe, appuyer sur le bouton RESET pendant plus de 6 secondes pour restaurer les paramètres par défaut.

3.3 Adresses IP des ports LAN et WAN

Les paramètres LAN et WAN sont configurés d'usine. Les valeurs par défaut sont les suivantes :

LAN		WAN
Adresse IP	192.168.0.1	Encapsulation du circuit virtuel 0: PPPoE LLC. Vous devez saisir les paramètres de connexion fournis par votre fournisseur d'accès à internet.
Masque de sous réseau	255.255.255.0	
Serveur DHCP	Activé	
Plage d'adresses IP à distribuer aux machines	100 adresses sont distribuées, depuis l'adresse 192.168.0.100 à l'adresse 192.168.0.199 (Actuellement, il peut supporter 253 utilisateurs.)	

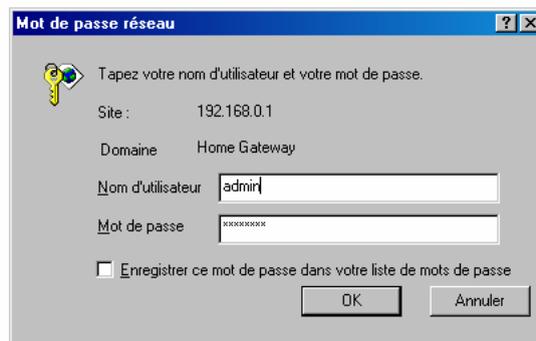
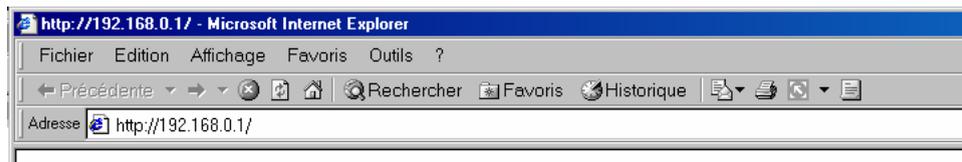
3.4 Information du FAI (Fournisseur d'Accès à Internet)

PPPoE	VPI/VCI, VC-based/LLC-based multiplexing, Identifiant de connexion, Mot de passe, Service de nom, et Nom de Domaine(DNS) Adresse IP (fourni automatiquement par votre FAI ou à saisir manuellement).
PPPoA	VPI/VCI, VC-based/LLC-based multiplexing, Identifiant de connexion, Mot de passe, Service de nom, et Nom de Domaine(DNS) Adresse IP (fourni automatiquement par votre FAI ou à saisir manuellement).
RFC1483 Bridged	VPI/VCI, VC-based/LLC-based multiplexing en mode modem seul.
RFC1483 Routed	VPI/VCI, VC-based/LLC-based multiplexing, Adresse IP, Masque de sous réseau, Adresse de passerelle, et Adresse IP DNS.

3.5 Configuration Web

Le Modem/Routeur ADSL2+ peut être configuré avec votre navigateur Web. Le navigateur web est inclus avec votre système: UNIX, Linux, Mac OS, Windows 95/98/NT/2000/Me/XP, etc. Il est très simple d'utilisation.

Démarrez le navigateur web, tapez l'adresse IP du Modem/Routeur ADSL2+, qui est par défaut **192.168.0.1**, puis validez pour accéder à la page de configuration.



Puis cliquez sur “**OK**” pour vous connecter. Vous pouvez modifier le mot de passe pour des questions de sécurité.

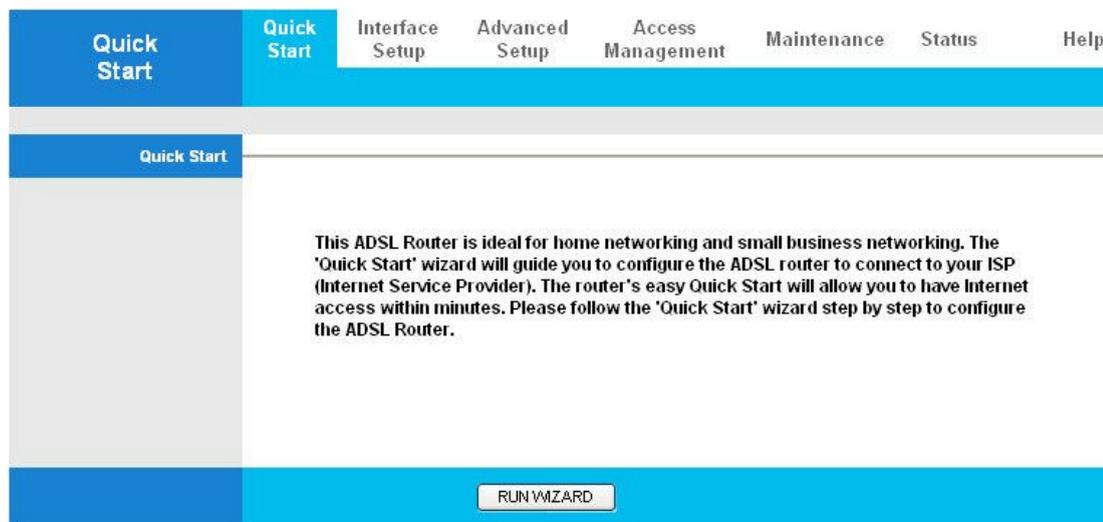
Chapitre 4 Configuration

Sur le menu à gauche se trouvent les liens pour accéder aux différentes interfaces de configuration, incluant :

- **Quick Start** (démarrage rapide)
- **Interface Setup** (Internet, LAN)
- **Advanced Setup** (Routing, NAT, ADSL)
- **Access Management** (ACL, IP Filter, SNMP, UPnP, DDNS)
- **Maintenance** (Administration, Time Zone, Firmware, SysRestart, Diagnostics)
- **Status**

Veillez consulter les différents chapitres de ce manuel pour configurer votre Modem/Routeur ADSL2+

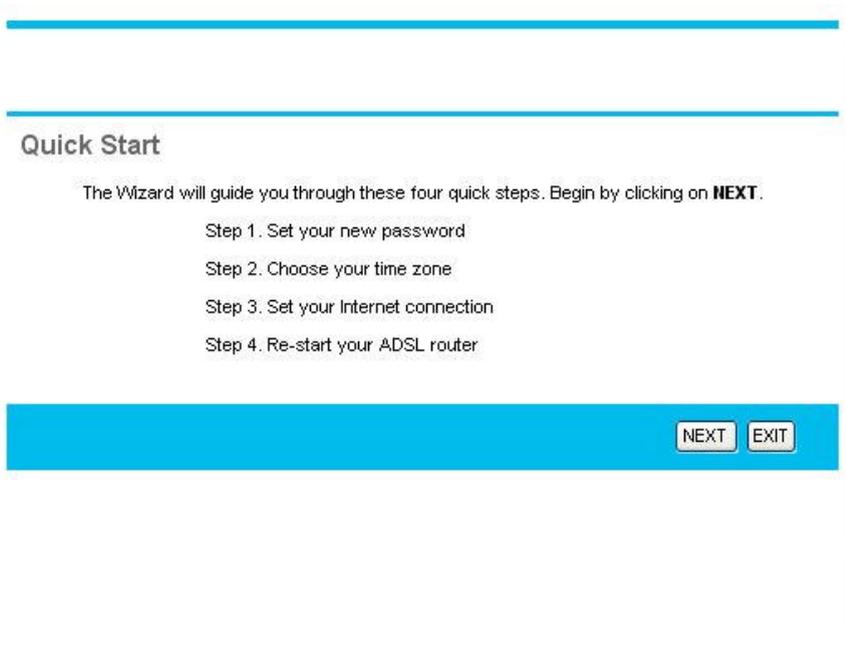
4.1 Quick Start



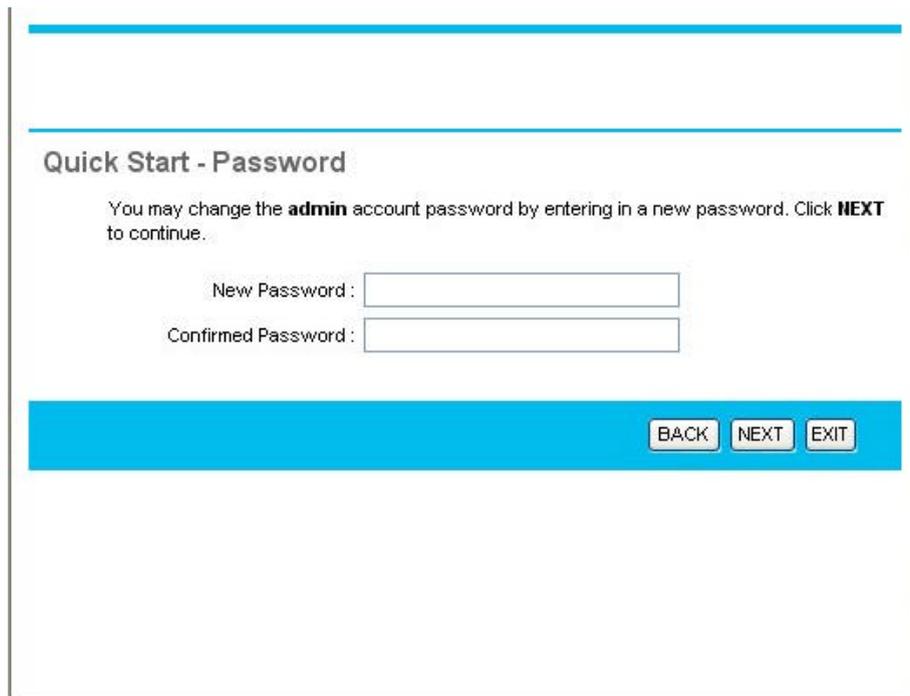
Pour obtenir des instructions détaillées sur le paramétrage du port WAN, veuillez consulter la section « **Interface Setup** » de ce manuel.

Pour le démarrage rapide, vous avez besoin de votre identifiant de connexion, de votre mot de passe de connexion et le type d'encapsulation. Ces informations vous sont fournies par votre FAI (Fournisseur d'Accès à Internet).

Cliquez sur le bouton « **RUN WIZARD** » pour commencer à paramétrer votre Modem/Routeur ADSL2+. Cliquez sur le bouton « **NEXT** ».



Etape1. Définissez votre mot de passe



Quick Start - Password

You may change the **admin** account password by entering in a new password. Click **NEXT** to continue.

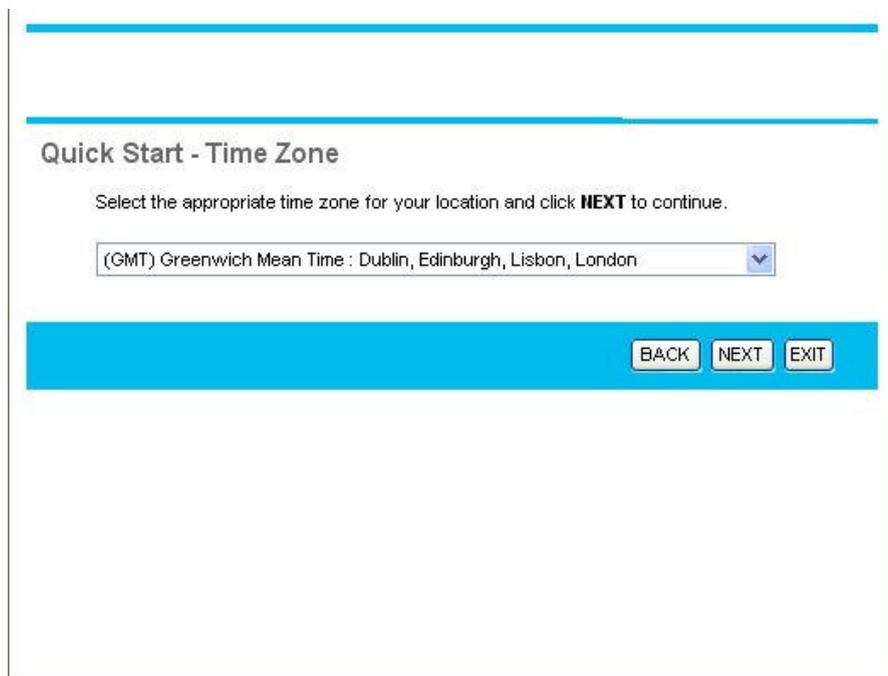
New Password:

Confirmed Password:

BACK **NEXT** **EXIT**

Saisissez votre mot de passe dans la zone « **New Password** », saisissez de nouveau votre mot de passe dans la zone « **Confirmed Password** » puis cliquez sur le bouton « **NEXT** ».

Etape 2. Sélectionnez votre fuseau horaire



Quick Start - Time Zone

Select the appropriate time zone for your location and click **NEXT** to continue.

(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London

BACK **NEXT** **EXIT**

Sélectionnez votre fuseau horaire puis cliquez sur le bouton “**NEXT**”.

Etape 3. Paramétrage de votre connexion internet

Quick Start - ISP Connection Type

Select the internet connection type to connect to your ISP. Click **NEXT** to continue.

Dynamic IP Address Choose this option to obtain a IP address automatically from your ISP.

Static IP Address Choose this option to set static IP information provided to you by your ISP.

PPPoE/PPPoA Choose this option if your ISP uses PPPoE/PPPoA. (For most DSL users)

Bridge Mode Choose this option if your ISP uses Bridge Mode.

Sélectionnez le type de connexion internet puis cliquez sur le bouton “**NEXT**”.

Quick Start - PPPoE/PPPoA

Enter the PPPoE/PPPoA information provided to you by your ISP. Click **NEXT** to continue.

Username:

Password:

VPI: (0~255)

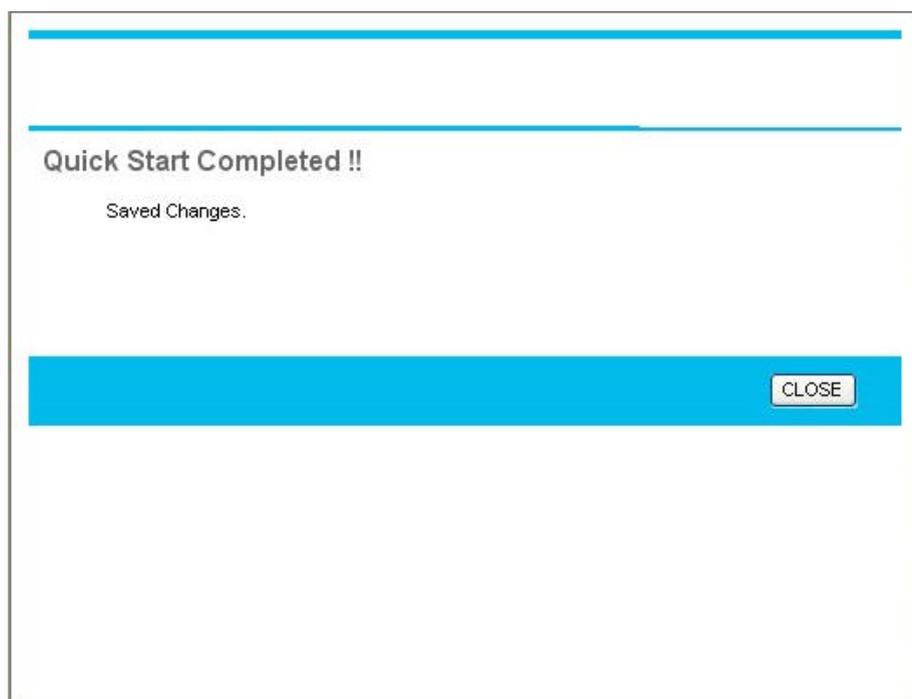
VCI: (1~65535)

Connection Type: ▼

Si vous avez sélectionné « **PPPoE/PPPoA** », veuillez saisir votre identifiant de connexion, votre mot de passe de connexion, les valeurs VPI/VCI et le type de connexion fournis par votre FAI, puis cliquez sur le bouton « **NEXT** ».



Cliquez sur le bouton « **NEXT** » pour sauvegarder les modifications.



Etape 4. Redémarrez votre Modem/Routeur ADSL2+

4.2. Interface Setup

4.2.1 Internet

 ADSL Modem Router

Interface | Quick Start | **Interface Setup** | Advanced Setup | Access Management | Maintenance | Status | Help

Internet | LAN | Wireless

ATM VC

Virtual Circuit: PVC0

Status: Activated Deactivated

VPI: 8 (range: 0-255)

VCI: 35 (range: 1-65535)

QoS

ATM QoS: UBR

PCR: 0 cells/second

SCR: 0 cells/second

MBS: 0 cells

Encapsulation

ISP: Dynamic IP Address
 Static IP Address
 PPPoA/PPPoE
 Bridge Mode

PPPoE/PPPoA

Username: admin

Password: ●●●●

Encapsulation: PPPoE LLC

Connection Setting

Connection: Always On (Recommended)
 Connect On-Demand (Close if idle for 0 minutes)

IP Address

Get IP Address: Static Dynamic

Static IP Address: 0.0.0.0

IP Subnet Mask: 0.0.0.0

Gateway: 0.0.0.0

NAT: Enabled

Default Route: Yes No

Dynamic Route: RIP1 Direction: Both

Multicast: Disabled

■ ATM VC

● **Virtual Circuit:** VPI (Virtual Path Identifier) et VCI (Virtual Channel Identifier) définie un circuit virtuel. Vous disposez de 8 circuits virtuels (VC), notés de VC 0 à VC 7. avant de modifier les paramètres, faites descendre l'ascenseur droit jusqu'au bas de votre écran afin de connecter le circuit virtuel (Virtual Circuit) que vous souhaitez configurer (Par défaut VC = 0).

● **VPI:** Virtual Path Identifier (VPI). Nombre utilisé par votre opérateur téléphonique. (La valeur de France Telecom est 8, c'est la valeur par défaut entrée).

● **VCI:** Virtual Channel Identifier (VCI) number. Nombre utilisé par votre opérateur téléphonique. (La valeur de France Telecom est 35, c'est la valeur par défaut entrée).

● **ATM QoS:** Sélectionnez CBR pour spécifier une bande passante fixe pour la voie ou les données. Sélectionnez UBR pour les applications qui ne sont pas sensibles, comme les emails. Sélectionnez VBR si vous partagez votre bande passante avec d'autres applications. Par défaut cette valeur est sur UBR.

● **PCR:** Peak Cell Rate. Débit maximum dans un circuit virtuel (VC). Divisez la bande passante de votre ligne ADSL par 424 pour obtenir la valeur PCR.

● **SCR:** Sustain Cell Rate. vitesse moyenne mesurée sur un intervalle de temps long

● **MBS:** Maximum Burst Size. Paramètre de trafic qui indique le nombre maximum de cellules qui peuvent être transmises en débit de pointe (**PCR**). En d'autre terme paramètre de performance définissant la durée de transmission à débit maximum qui sera acceptée pour un **circuit virtuel** donné.

■ Encapsulation:

● **ISP:** Sélectionnez le type d'encapsulation utilisé par votre FAI.

■ PPPoE/PPPoA

● **User Name:** Identifiant de connexion

● **Password:** Mot de passe de connexion

● **Encapsulation:** Sélectionnez le type d'encapsulation utilisé par votre FAI. Par défaut cette valeur est sur « PPPoE/PPPoA »

● **Connection:** Les règles planifiées sont prioritaires sur vos paramètres de connexions.

Always on: Sélectionnez “**Always on**” si vous désirez que votre connexion internet soit toujours actif.

Connect on Demand: Sélectionnez “**Connect on Demand**” si vous désirez une connexion internet à la demande, sélectionnez une valeur en minute pour définir le délai de déconnexion en cas de non activité de la ligne internet.

● **Get IP Address:** Sélectionnez “**Static**” ou “**Dynamic**”

● **Static IP Address:** Si vous avez sélectionné “**Static**”, saisissez une adresse IP WAN pour votre Modem/Routeur ADSL2+.

● **IP Subnet Mask:** Si vous avez sélectionné “**Static**”, saisissez un masque de sous réseau IP WAN pour votre Modem/Routeur ADSL2+.

● **Gateway:** Si vous avez sélectionné “**Static**”, saisissez une adresse IP WAN de passerelle pour votre Modem/Routeur ADSL2+.

● **Network Address Translation:** Sélectionnez **None**, **Many to One** or **Many to Many**. Par défaut, cette valeur est sur “**Enable**”.

● **Dynamic Route:**

RIP Version: Sélectionnez « **RIP-1**, **RIP-2B** ou **RIP-2M** ». Par défaut cette valeur est sur « **RIP1** ».

RIP Direction: Sélectionnez “**None**, **Both**, **In Only** ou **Out Only**”. Par défaut, cette valeur est sur “**Both**”.

● **Multicast:** IGMP (Internet Group Multicast Protocol), Protocole utilisé par les hôtes utilisant IP pour signaler leur appartenance a un groupe multicast auprès d'un routeur multicast. Par défaut, cette valeur est sur “**Disabled**”.

4.2.2 LAN

Interface	Quick Start	Interface Setup	Advanced Setup	Access Management	Maintenance	Status	Help
	Internet	LAN	Wireless				
Router Local IP	IP Address : 192.168.1.254 IP Subnet Mask : 255.255.255.0 Dynamic Route : RIP2-B Direction None Multicast : Disabled						
DHCP	DHCP : <input type="radio"/> Disabled <input checked="" type="radio"/> Enabled <input type="radio"/> Relay						
DHCP Server	Starting IP Address : 192.168.1.100 IP Pool Count : 100 Lease Time : 86400 seconds (0 sets to default value of 259200)						
DHIS	DNS Relay : Auto_DNS Primary DNS Server : N/A Secondary DNS Server : N/A						
<input type="button" value="APPLY"/> <input type="button" value="Cancel"/>							

Router Local IP

● **IP Address:** Adresse IP du Modem/Routeur. Par défaut cette valeur est **192.168.0.1**

● **IP Subnet Mask:** Masque de sous réseau du Modem/Routeur ADSL2+. Par défaut cette valeur est **255.255.255.0**

● **Dynamic Route:** Sélectionnez « **RIP-1, RIP-2B ou RIP-2M** ». Par défaut cette valeur est « **RIP1** ».

● **RIP Direction:** Sélectionnez « **None, Both, In Only ou Out Only** ». Par défaut, cette valeur est sur « **None** ».

● **Multicast:** IGMP (Internet Group Multicast Protocol), Protocole utilisé par les hôtes utilisant IP pour signaler leur appartenance a un groupe multicast auprès d'un routeur multicast. Par défaut, cette valeur est sur « **Disabled** ».

■ DHCP

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, RFC 2131 and RFC 2132) permet à un ordinateur d'obtenir une adresse IP automatiquement depuis un serveur.

● DHCP:

Sélectionnez « **Enable** » pour permettre à votre Modem/Routeur ADSL 2+ de distribuer des paramètres réseaux (adresse IP, masque de sous réseau, adresses IP des serveurs DNS, adresse de passerelle par défaut) à tous les ordinateurs qui en font la demande (voir le mode d'allocation d'adresse IP de votre PC). Si vous ne validez pas cette fonction, n'oubliez de spécifier les paramètres de configuration réseau TCP/IP pour chaque ordinateur. N'assignez pas deux fois la même adresse IP, spécifiez bien l'adresse de passerelle par défaut (votre routeur), le masque de sous réseau et les adresses des serveurs DNS qui sont des informations obligatoires..

Sélectionnez « **Disable** » pour désactiver le serveur DHCP.

Sélectionnez « **Relay** », si vous désirez que le routeur sert de relais entre les clients et le serveur DHCP. Saisissez l'adresse IP du serveur DHCP actuel.

Si le serveur DHCP est activé, les paramètres suivants doivent être saisis :

● **Starting IP Address:** 1ère adresse IP que le Modem/Routeur distribue au réseau.

● **IP Pool Count:** Nombre d'adresse IP que le serveur va distribuer au réseau.

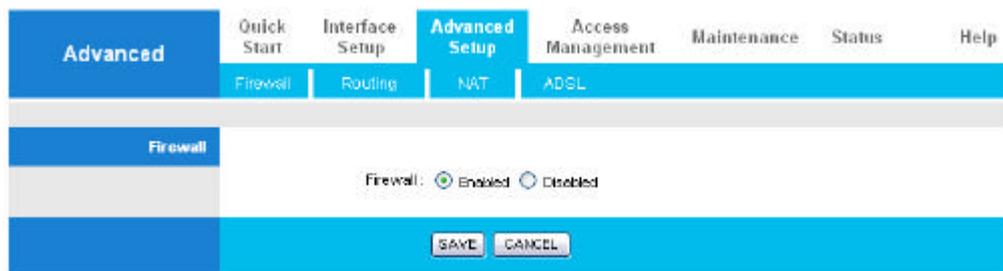
● **Lease Time:** Temps pendant lequel l'adresse IP fournie par le serveur DHCP reste allouée.

● **Primary DNS Server:** Saisissez l'adresse IP DNS primaire fournie par votre FAI.

● **Secondary DNS Server:** Saisissez l'adresse IP DNS secondaire fournie par votre FAI.

4.3 Advanced Setup

4.3.1 Firewall



Sélectionnez « **Enable** » pour activer le firewall.
Sélectionnez « **Disable** » pour désactiver le firewall.

4.3.2 Routing

Si vous avez un autre routeur Ethernet-Ethernet sur votre réseau, vous devez définir une route statique sur le routeur qui est la passerelle internet.

The screenshot shows the 'Routing Table List' configuration page. It contains a table with the following data:

#	Dest IP	Mask	Gateway IP	Metric	Device	Use	Edit	Drop
1	192.168.0.0	24	192.168.0.1	1	enet0	23391		
2	82.231.93.0	24	82.231.93.254	1	mpoa00	0		
3	default	0	82.231.93.254	1	mpoa00	66		

Below the table, there is an 'ADD ROUTE' button.

● #: numéro de la route.

● **Dest IP**: Adresse IP du réseau de destination.

● **Mask**: Masque de sous réseau de destination.

● **Gateway IP**: Adresse IP de passerelle utilisée par cette route.

● **Metric**: Nombre de saut pour trouver le routeur. Cette valeur est comprise entre 1 et 15.

● **Device**: Interface physique utilisée par cette route.

● **Use**: Compteur d'accès.

● **Edit**: Edite la route. Cette valeur n'est pas accessible pour les routes par défaut.

● **Drop**: Supprime cette route. Cette valeur n'est pas accessible pour les routes par défaut.

4.3.2.1 ADD Route

The screenshot shows the 'Static Route' configuration page. The navigation bar includes 'Advanced', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. The 'Advanced Setup' section is active, with sub-tabs for 'Firewall', 'Routing', 'NAT', and 'ADSL'. The 'Static Route' section contains the following fields:

- Destination IP Address: 0.0.0.0
- IP Subnet Mask: 0.0.0.0
- Gateway IP Address: 0.0.0.0 (with a dropdown menu set to 'PVC0')
- Metric: 0
- Announced in RIP: No

At the bottom of the page, there are four buttons: 'SAVE', 'DELETE', 'BACK', and 'CANCEL'.

● **Destination IP Address** : Adresse IP du réseau de destination.

● **IP Subnet Mask** : Masque de sous réseau de destination.

● **Gateway IP Address** : Adresse IP de passerelle utilisée par cette route.

● **Metric** : Nombre de saut pour trouver le routeur. Cette valeur est comprise entre 1 et 15.

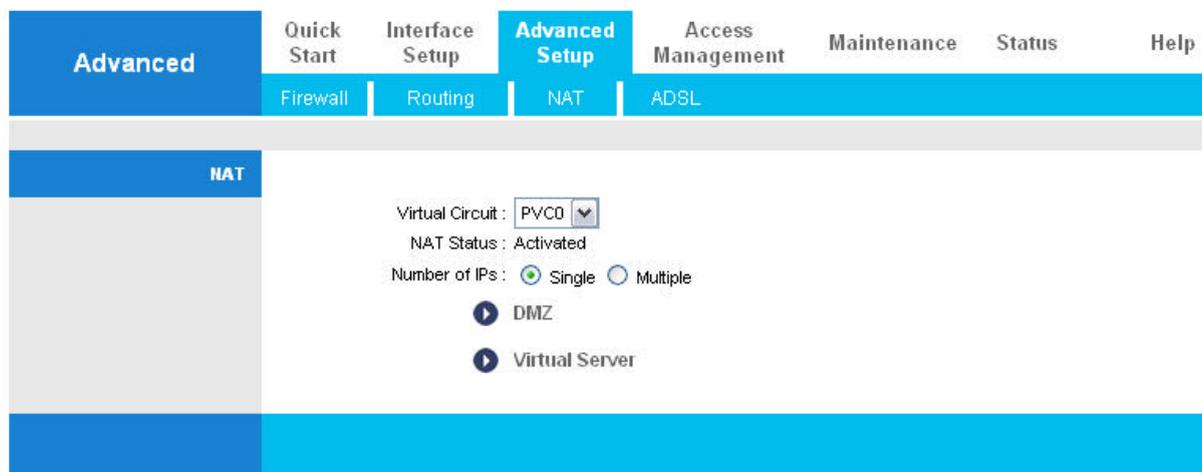
● **Announced in RIP**: Par défaut, cette valeur est sur "**No**", ce qui signifie que cette route sera inclus dans le RIP.

4.3.3 NAT

Le principe du NAT (Network Address Translation – NAT, RFC 1631), consiste à utiliser une adresse IP routable (ou un nombre limité d'adresses IP) pour connecter l'ensemble des machines du réseau en réalisant, au niveau de la passerelle de connexion à internet, une translation (littéralement une « traduction ») entre l'adresse interne (non routable) de la machine souhaitant se connecter et l'adresse IP de la passerelle.

Étant donné qu'il camoufle complètement l'adressage interne d'un réseau, le mécanisme de translation d'adresses permet d'assurer une fonction de sécurisation. En effet, pour un observateur externe au réseau, toutes les requêtes semblent provenir de la même adresse IP.

La valeur par défaut est « **Dynamic NAPT** ».



● **Virtual Circuit:** VPI (Virtual Path Identifier) et VCI (Virtual Channel Identifier) définie un circuit virtuel. Vous disposez de 8 circuits virtuels (VC), notés de VC 0 à VC 7. avant de modifier les paramètres, faites descendre l'ascenseur droit jusqu'au bas de votre écran afin de connecter le circuit virtuel (**Virtual Circuit**) que vous souhaitez configurer (Par défaut VC = 0).

● **Number of IPs:** Sélectionnez «**Single**» ou «**Multiple**». Par défaut cette valeur est sur «**Single**».

4.3.3.1 DMZ

L'hôte DMZ (DeMilitarized Zone ou "zone démilitarisée") est un ordinateur local exposé directement à Internet.

The screenshot shows a web interface for configuring DMZ settings. The navigation menu at the top includes 'Advanced', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. Under 'Advanced Setup', there are sub-menus for 'Firewall', 'Routing', 'NAT', and 'ADSL'. The 'DMZ' section is active, showing 'DMZ setting for: Single IP Account'. The 'DMZ' option is set to 'Disabled' (indicated by a selected radio button). The 'DMZ Host IP Address' is set to '0.0.0.0'. At the bottom, there are 'SAVE' and 'BACK' buttons.

● **DMZ:** **Disabled:** Valeur par défaut. Désactive la fonction DMZ.

Enabled: Active la fonction DMZ.

● **DMZ Host Address:** Saisissez l'adresse IP de la machine locale qui sera l'hôte DMZ. Attention, cette machine sera exposée directement à Internet. Cliquez sur le bouton « **SAVE** » pour sauvegarder les changements.

4.3.3.2 Virtual Server

De part sa nature de Firewall, le routeur ADSL2+ protège votre réseau des tentatives d'accès extérieurs. Lorsque vous permettez à des utilisateurs extérieurs d'accéder à des serveurs internes : serveur Web, serveur FTP, serveur de mails, de news,, le routeur dispose d'une fonction de serveur virtuel.. Vous pouvez mettre en place un ou des serveurs sur votre réseau local qui fournissent ces services tout en les protégeant : Web (port 80), FTP (21), Telnet (23), SMTP (25), POP3 (110), DNS (53), ECHO (7), NNTP (119). Pour un port (un flux) donnée, les demandes d'accès effectuées sont transférées vers une adresse IP et un port spécifique correspondant à ce service.

Par exemple, si vous mettez en place un service FTP (Port 21), vous pouvez diriger les requêtes FTP et seulement ces requêtes vers l'adresse interne à votre réseau local 192.168.0.100. Les autres requêtes resteront bloquées par le routeur.

Virtual Server for : Single IP Account

Rule Index : 1

Start Port Number : 0

End Port Number : 0

Local IP Address : 0.0.0.0

Rule	Start Port	End Port	Local IP Address
1	0	0	0.0.0.0
2	0	0	0.0.0.0
3	0	0	0.0.0.0
4	0	0	0.0.0.0
5	0	0	0.0.0.0
6	0	0	0.0.0.0
7	0	0	0.0.0.0
8	0	0	0.0.0.0
9	0	0	0.0.0.0
10	0	0	0.0.0.0
11	0	0	0.0.0.0
12	0	0	0.0.0.0
13	0	0	0.0.0.0
14	0	0	0.0.0.0
15	0	0	0.0.0.0
16	0	0	0.0.0.0

SAVE DELETE BACK CANCEL

- **Rule Index:** Sélectionnez le numéro de la règle.
- **Local IP Address:** Saisissez l'adresse IP de votre serveur.
- **Start Port Number:** Saisissez le numéro du port.
- **End Port Number:** Saisissez le numéro du port.

4.3.3.3 IP Address Mapping

Advanced Setup

IP Address Mapping

Address Mapping Rule : PVCO

Rule Index : 1

Rule Type : One-to-One

Local Start IP : 0.0.0.0 (for all local IPs, enter 0.0.0.0 for Start IP)

Local End IP : N/A (for all local IPs, enter 255.255.255.255 for End IP)

Public Start IP : 0.0.0.0 (0.0.0.0 for Dynamic IP)

Public End IP : N/A

Rule	Type	Local Start IP	Local End IP	Public Start IP	Public End IP
1	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...
2	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...
3	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...
4	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...
5	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...
6	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...
7	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...
8	-	0.0.0.0	...	0.0.0.0	...

SAVE DELETE BACK CANCEL

● **Rule Index:** Sélectionnez le numéro de la règle.

● **Rule Type:**

One-to-one: Associe une adresse IP locale à une adresse IP WAN. Les numéros des ports ne changent pas.

Many-to-One: Associe plusieurs adresses IP locales vers une adresse IP WAN. Equivalent au PAT (Port Address Translation).

Many-to-Many Overload: Associe plusieurs adresses IP locales vers des adresses IP WAN partagées.

Many-to-Many No Overload: Associe chaque adresse IP locale vers une unique adresse IP WAN.

Server: Permet de rendre vos serveurs internes accessibles depuis internet.

● **Local Start IP:** 1ère adresse IP locale.

● **Local End IP:** Dernière adresse IP locale. Si votre règle concerne toutes les adresses IP locales, saisissez **0.0.0.0** dans « **Local Start IP** » et **255.255.255.255** dans « **Local End IP** ».

● **Public Start IP:** 1ère adresse IP WAN. Entrez 0.0.0.0 si votre FAI vous fournit une adresse IP dynamique.

● **Public End IP:** Dernière adresse IP WAN.

NOTE:



L'utilisation de translations de ports implique des problèmes de sécurité, car les utilisateurs internet ont accès à vos machines de votre réseau. Pour cette raison, vous devez uniquement utiliser les serveurs virtuels (Virtual Server) en acceptant certains ports uniquement, au lieu d'utiliser la fonction DMZ.



Si vous désactivez l'option NAT de la partie WAN, la fonction « Virtual Server » sera désactivée.

Si le serveur DHCP est activé, vous devez faire très attention pour l'attribution des adresses IP aux serveurs virtuels pour éviter des conflits. La meilleure façon pour configurer un serveur virtuel est de lui donner une adresse IP manuellement, avec une adresse qui ne soit pas comprise dans la plage attribuée par le serveur DHCP. Mais attention l'adresse IP du serveur virtuel doit être dans le même sous réseau que le routeur.

4.3.4 ADSL

The screenshot shows a web interface for ADSL configuration. At the top, there is a navigation bar with tabs: "Advanced" (selected), "Quick Start", "Interface Setup", "Advanced Setup", "Access Management", "Maintenance", "Status", and "Help". Below this, there is a sub-navigation bar with tabs: "Firewall", "Routing", "NAT", and "ADSL" (selected). The main content area is titled "ADSL" and contains two dropdown menus: "ADSL Mode:" with "Auto Sync-Up" selected, and "ADSL Type:" with "ANNEX A" selected. At the bottom of the page, there is a "SAVE" button.

● **ADSL Mode:** La valeur par défaut est "**Auto Sync-UP**". Le Modem/Routeur détecte automatiquement votre ligne ADSL, ADSL2+, ADSL2, G.dmt, G.lite, et T1.413. Si le mode automatique ne détecte pas votre ligne ADSL, alors sélectionnez les valeurs fixes « **G.dmt** » ou « **T1.413 first** ».

● **ADSL Type:** Il existe 5 modes "**Annex A**", "**Annex I**", "**Annex A/L**", "**Annex M**" et "**Annex A/I/L/M**".

4.4 Access Management

4.4.1 ACL

Permet de définir quels services/protocoles peuvent accéder au routeur depuis quel ordinateur.

Vous pouvez aussi définir l'accès au routeur via Telnet, permettre les mises à jours de firmware et configuration à travers un client FTP.

The screenshot shows the 'Access Management' section of a router's web interface. The 'Access Management' tab is selected, and the 'ACL' sub-tab is active. The 'Access Control Setup' section shows the ACL is currently 'Activated'. Under 'Access Control Editing', the 'ACL Rule Index' is set to 1, 'Active' is 'Yes', 'Secure IP Address' is 0.0.0.0, 'Application' is 'ALL', and 'Interface' is 'LAN'. Below this is a table with one row showing these settings. At the bottom are 'SAVE', 'DELETE', and 'CANCEL' buttons.

Index	Active	Secure IP Address	Application	Interface
1	Yes	0.0.0.0	ALL	LAN

● **ACL Rule Index:** Numéro de la règle

● **Secure IP Address:** L'adresse par défaut 0.0.0.0 permet à n'importe quel ordinateur d'accéder à ce routeur. Saisissez l'adresse IP de la machine autorisée à paramétrer le routeur.

● **Application:** Sélectionnez le service à utiliser pour manager le routeur.

● **Interface:** Sélectionnez l'interface réseau concerné, « **LAN** », « **WAN** » ou « **Both** ».

4.4.2 IP Filter

Vous pouvez paramétrer le routeur via Telnet ou via une interface web. Activez « **Telnet** » ou « **Web** » puis saisissez l'adresse IP de la machine autorisée à manager le routeur.

Access Management	Quick Start	Interface Setup	Advanced Setup	Access Management	Maintenance	Status	Help
	ACL	IP Filter	SNMP	UPnP	DDNS		

IP Filter																																																		
IP Filter Set Editing	IP Filter Set Index: 1 Interface: PVC1 Direction: Both																																																	
IP Filter Rule Editing	IP Filter Rule Index: 1 Active: <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No Source IP Address: <input type="text"/> Subnet Mask: <input type="text"/> Port Number: 0 (0 means Don't care) Destination IP Address: <input type="text"/> Subnet Mask: <input type="text"/> Port Number: 0 (0 means Don't care) Protocol: TCP Rule Unmatched: Forward																																																	
IP Filter Listing	IP Filter Set Index: 1 Interface: N/A Direction: N/A <table border="1"> <thead> <tr> <th>#</th> <th>Active</th> <th>Src IP/Mask</th> <th>Dest IP/Mask</th> <th>Src Port</th> <th>Dest Port</th> <th>Protocol</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>2</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>3</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>4</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>5</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>6</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	#	Active	Src IP/Mask	Dest IP/Mask	Src Port	Dest Port	Protocol	1	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-	-
#	Active	Src IP/Mask	Dest IP/Mask	Src Port	Dest Port	Protocol																																												
1	-	-	-	-	-	-																																												
2	-	-	-	-	-	-																																												
3	-	-	-	-	-	-																																												
4	-	-	-	-	-	-																																												
5	-	-	-	-	-	-																																												
6	-	-	-	-	-	-																																												

4.4.2.1 IP Filter Set Editing

● **IP filter Set Index:** Numéro de la règle.

● **Interface:** Sélectionnez le circuit virtuel concerné.

● **Direction:** Sélectionnez la direction des paquets à filtrer, « **Outgoing** » pour les paquets sortants, « **Incoming** » pour les paquets entrants ou « **Both** » pour les 2 directions.

4.4.2.2 IP Filter Rule Editing

- **IP Filter Rule Index:** Numéro de la règle.
- **Active:** Sélectionnez “**Yes**” pour activer la règle. Sélectionnez « **No** » pour désactiver la règle.
- **Source IP Address:** Saisissez l’adresse IP source à filtrer. Saisissez **0.0.0.0** pour toutes adresses IP.
- **Subnet Mask:** Masque de sous réseau de l’adresse IP à filtrer.
- **Source Port Number:** Numéro du port ou plage de ports à filtrer. Saisissez « **0** » pour tous les ports.
- **Destination IP Address:** Adresse IP de la machine de destination. Saisissez 0.0.0.0 pour toutes adresses IP.
- **Subnet Mask:** Masque de sous réseau de l’adresse IP de destination.
- **Destination Port Number:** Numéro du port de destination. Saisissez « **0** » pour tous les ports.
- **Protocol:** Type de protocole à filtrer. Sélectionnez « **TCP**”, “**UDP**” ou “ **ICMP**”.
- **Rule Unmatched:** Sélectionnez l’action à effectuer si la règle ne correspond pas. « **Forward** » pour laisser passer les paquets, et « **NEXT** » pour passer à la règle suivante.

4.2.2.3 IP Filter Listing

- **#:** Numéro de la règle.
- **Active:** Règle activé ou pas.
- **Src IP Mask:** Adresse IP source.
- **Dest IP Mask:** Adresse IP de destination.
- **Src port:** Numéro de ports ou plage de ports à filtrer.
- **Dest Port:** Numéro de ports de destination.
- **Protocol:** Type de protocole à filtrer.

4.4.3 SNMP

SNMP (Simple Network Management Protocol) est un protocole utilisé pour échanger des informations de management entre les périphériques réseau.

The screenshot shows a web-based configuration interface. At the top, there is a navigation menu with tabs: Access Management, Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management (selected), Maintenance, Status, and Help. Below the navigation, there are sub-tabs: ACL, IP Filter, SNMP (selected), UPnP, and DDNS. The main content area is titled 'SNMP' and contains two input fields: 'Get Community:' and 'Set Community:', both with the value 'public' entered. At the bottom of the form is an 'APPLY' button.

● **Get Community:** par défaut, c'est "**public**".

● **Set Community:** par défaut, c'est "**public**".

4.4.4 UPnP

Système d'auto configuration de Microsoft, la technologie Universal Plug and Play est un protocole qui permet de relier sans aucun efforts plusieurs ordinateurs et autres équipements informatiques entre eux. La technologie UPnP utilise des standards bien connus comme TCP/IP et HTML pour permettre de découvrir des équipements et les services disponibles sur votre réseau. ...

The screenshot shows a web-based configuration interface. At the top, there is a navigation menu with tabs: Access Management, Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management (selected), Maintenance, Status, and Help. Below the navigation, there are sub-tabs: ACL, IP Filter, SNMP, UPnP (selected), and DDNS. The main content area is titled 'Universal Plug & Play' and contains two radio button options: 'UPnP:' with 'Activated' selected and 'Deactivated' unselected; and 'Auto-configured:' with 'Activated' selected and 'Deactivated (by UPnP-enabled Application)' unselected. At the bottom of the form is an 'APPLY' button.

● **UPnP:** Sélectionnez "**Activated**" pour activer cette fonction. Sélectionnez « **Desactivated** » pour désactiver cette fonction.

● **Auto-configured:** Sélectionnez "**Activated**" pour activer cette fonction. Sélectionnez « **Desactivated** » pour désactiver cette fonction. Les applications UPnP peuvent configurer automatiquement le routeur.

4.4.5 DDNS

Le service Dynamic DNS vous permet d'affecter une adresse IP dynamique à un nom de domaine statique. L'adresse IP dynamique est l'adresse IP WAN. Pour utiliser ce service, vous devez enregistrer un compte chez un fournisseur de DynDNS comme <http://www.dyndns.org/>.

The screenshot shows a web interface for configuring Dynamic DNS (DDNS). The navigation menu at the top includes 'Access Management', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. Under 'Access Management', there are sub-menus for 'ACL', 'IP Filter', 'SNMP', 'UPnP', and 'DDNS'. The 'DDNS' sub-menu is selected, leading to the 'Dynamic DNS' configuration page. The page has a blue header with the text 'Dynamic DNS'. The main content area contains the following configuration options:

- Dynamic DNS : Activated Deactivated
- Service Provider :
- My Host Name :
- E-mail Address :
- Username :
- Password :
- Wildcard support : Yes No

At the bottom of the configuration area, there is an 'APPLY' button.

● **Dynamic DNS:** Sélectionnez «**Activated**» pour activer cette fonction. Sélectionnez «**Desactivated** » pour désactiver cette fonction.

● **Service Provider:** Fournisseur d'accès du DNS dynamique. Par défaut, c'est www.dyndns.org

● **My Host Name:** Saisissez le nom de domaine attribué à votre routeur par le fournisseur de nom dynamique.

● **E-mail Address:** Saisissez l'adresse email que vous avez saisi lors de l'enregistrement de votre compte chez www.dyndns.org

● **Username:** Saisissez le nom d'utilisateur que vous avez saisi lors de l'enregistrement de votre compte chez www.dyndns.org

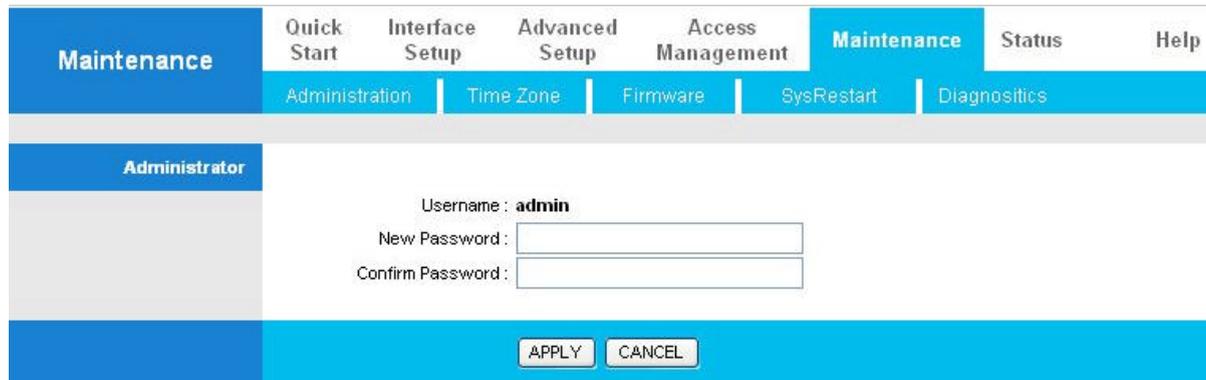
● **Password:** Saisissez le mot de passe que vous avez saisi lors de l'enregistrement de votre compte chez www.dyndns.org

● **Wildcard support:** Sélectionnez «**Yes**» pour activer cette fonction. Sélectionnez «**No** » pour désactiver cette fonction.

4.5 Maintenance

4.5.1 Administrator

Le mot de passe par défaut est « **password** ». Il est conseillé de modifier ce mot de passe pour éviter qu'une personne non autorisée puisse accéder aux paramètres du routeur.



The screenshot shows the router's web interface. The top navigation bar includes 'Maintenance' (selected), 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Status', and 'Help'. Below this, a sub-menu shows 'Administration', 'Time Zone', 'Firmware', 'SysRestart', and 'Diagnostics'. The main content area is titled 'Administrator' and contains the following fields:

- Username : **admin**
- New Password :
- Confirm Password :

At the bottom of the form are two buttons: 'APPLY' and 'CANCEL'.

● **New Password:** Saisissez votre mot de passe.

● **Confirm Password:** Saisissez de nouveau votre mot de passe.

4.5.2 Time Zone

Le routeur n'est pas équipé d'une horloge interne, par contre, il utilise le protocole SNTP (Simple Network Time protocol) afin d'obtenir la date et l'heure depuis un serveur SNTP en dehors de votre réseau (sur internet). Sélectionnez votre fuseau horaire. Dès que votre connexion internet est effectuée, le routeur va se synchroniser avec un serveur SNTP automatiquement. Vous pouvez aussi lui spécifier un serveur SNTP manuellement. Votre FAI peut vous fournir une adresse IP d'un serveur SNTP si besoin.

The screenshot shows the 'Time Zone' configuration page. At the top, there is a navigation menu with tabs: 'Maintenance' (selected), 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Status', and 'Help'. Below this, there is a sub-menu with 'Administration', 'Time Zone' (selected), 'Firmware', 'SysRestart', and 'Diagnostics'. The main content area is titled 'Time Zone' and contains a 'Time Synchronization' section. It displays the 'Current Date/Time : 01/01/2000 00:37:49'. Under 'Synchronize time with:', there are three radio buttons: 'NTP Server automatically', 'PC's Clock' (which is selected), and 'Manually'. Below these are input fields for 'Date' (Month: Nov, Day: 11, Year: 2005) and 'Time' (Hour: 16, Minute: 02, Second: 46). At the bottom, there are 'APPLY' and 'CANCEL' buttons.

● **Synchronize time with:** Sélectionnez comment vous voulez obtenir la date et l'heure pour votre routeur.

- **NTP Server automatically** : Synchronise automatiquement la date et l'heure avec un serveur SNTP sur internet.

- **PC's Clock** : Synchronise la date et l'heure avec votre ordinateur.

- **Manually** : Vous devez saisir manuellement la date et l'heure.

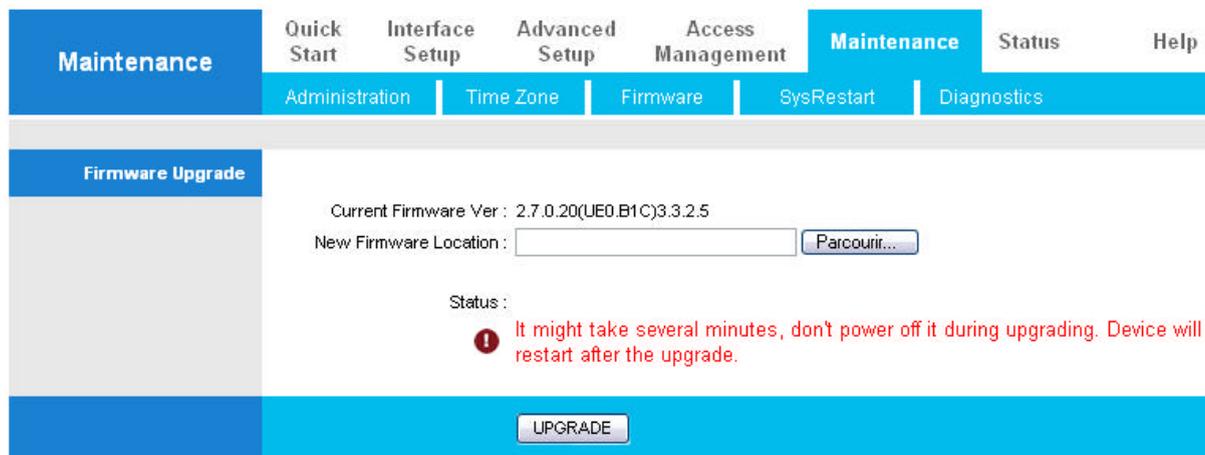
● **Time Zone:** Sélectionnez votre fuseau horaire.

● **Daylight Saving:** Sauvegarde journalière. Sélectionnez **'Enabled'** pour activer cette fonction. Sélectionnez « **Disabled** » pour désactiver cette fonction.

● **NTP Server Address:** Vous pouvez spécifier un serveur SNTP manuellement. Votre FAI peut vous fournir une adresse IP d'un serveur SNTP si besoin.

4.5.3 Firmware

Pour effectuer une mise à jour du firmware, copier le firmware sur votre disque local. Cliquez sur le bouton « **Parcourir** », puis sélectionnez votre firmware. Enfin cliquez sur le bouton « **UPGRADE** » pour démarrer la mise à jour. Le routeur redémarrera tout seul à la fin de la mise à jour.



The screenshot shows the router's web interface for the firmware upgrade process. The navigation menu at the top includes 'Maintenance', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. The 'Maintenance' section is expanded to show 'Administration', 'Time Zone', 'Firmware', 'SysRestart', and 'Diagnostics'. The 'Firmware Upgrade' page displays the current firmware version as 2.7.0.20(Ue0.B1C)3.3.2.5. There is a text input field for 'New Firmware Location' and a 'Parcourir...' button. Below this, a status message with a red warning icon states: 'It might take several minutes, don't power off it during upgrading. Device will restart after the upgrade.' At the bottom of the page, there is a large blue bar with an 'UPGRADE' button.

● **New Firmware Location:** Saisissez le chemin d'accès au firmware ou cliquez sur le bouton « **Parcourir** ».

● **Parcourir:** Cliquez sur le bouton « **Parcourir** » pour sélectionner le firmware.

● **UPGRADE:** Cliquez sur le bouton « **UPGRADE** » pour commencer la mise à jour. Cette mise à jour peut prendre plus de 2 minutes.



Ne pas éteindre le routeur ou arrêter la mise à jour pendant le processus de mise à jour. Cela peut endommager votre routeur

4.5.4 SysRestart

Cliquez sur « **SysRestart** », sélectionnez « **Currents settings** » puis cliquez sur le bouton « **RESTART** » pour redémarrer le routeur avec les paramètres de configuration actuel.



Si vous désirez redémarrer le routeur avec ses paramètres d'usine, sélectionnez l'option « **Factory Default Settings** » puis cliquez sur le bouton « **RESTART** ».

Vous pouvez aussi restaurer les paramètres par défaut du routeur en appuyant sur le bouton « **RESET** » se trouvant à l'arrière du routeur plus de 6 secondes.

4.5.6 Diagnostics

Permet d'effectuer un test de votre réseau LAN et WAN.

The screenshot displays a network management interface with a navigation menu at the top. The 'Maintenance' menu is active, and the 'Diagnostics' sub-menu is selected. Below the menu, a 'Diagnostic Test' section is visible, showing a dropdown menu for 'Virtual Circuit' set to 'PVC0'. The test results are as follows:

Test Description	Result
>> Testing Ethernet LAN connection ...	PASS
>> Testing ADSL Synchronization ...	FAIL
>> Testing ATM OAM segment ping ...	SKIPPED
>> Testing ATM OAM end to end ping ...	SKIPPED
>> Ping Primary Domain Name Server .	SKIPPED
>> Ping www.yahoo.com ...	SKIPPED

4.6 Status

4.6.1 Device Info

Status	Quick Start	Interface Setup	Advanced Setup	Access Management	Maintenance	Status	Help
	Device Info	System Log	Statistics				
Device Information	Firmware Version : 2.7.0.7(ZUE0.B1)3.3.2.5 MAC Address : 00:04:ed:23:c7:b6						
LAN	IP Address : 192.168.1.254 Subnet Mask : 255.255.255.0 DHCP Server : Enabled						
WAN	Virtual Circuit : PVC0 Status : Not Connected Connection Type : PPPoE IP Address : 0.0.0.0 Subnet Mask : 0.0.0.0 Default Gateway : 0.0.0.0 DNS Server : 0.0.0.0						
ADSL	ADSL Firmware Ver : FwVer:3.3.2.5_A_TC3084 HwVer:T14.F7_0.0 Line State : Down Modulation : Multi-Mode Annex Mode : ANNEX_A Max TX Power : -38 dBm/Hz						
			Downstream	Upstream			
			SNR Margin :	N/A	N/A	db	
			Line Attenuation :	N/A	N/A	db	
			Data Rate :	0	0	kbps	

Device Information

Firmware version: Version du firmware actuelle

MAC Address: L'adresse MAC du routeur

LAN

IP Address: Adresse IP LAN du routeur

Sub Net Mask: Masque de sous réseau LAN du routeur

DHCP Server: Statut du Serveur DHCP – Enabled (activé), Relay (relais) ou disabled (désactivé)

■ WAN

● **Status:** Statut du port WAN, “Not connected” (déconnecté) ou “Connected” (connecté)

● **Virtual Circuit:** Vous pouvez définir jusqu’à 8 groupes de circuit virtuel
VPI: 0 à 255
VCI: 32 à 65535

● **Connection Type:** Type de connexion WAN

● **VPI/VCI:** Valeurs actuelles du VPI et VCI

● **IP Address:** Adresse IP du port WAN

● **Subnet mask:** Masque de sous réseau du port WAN

● **Default Gateway:** Adresses IP de la passerelle utilisée par le port WAN

● **DNS Server:** Statut du serveur DNS – **Enabled** (activé), **Relay** (relais) ou **Disabled** (désactivé)

■ ADSL

● **ADSL firmware ver:** Version actuelle du firmware ADSL

● **Line State:** Statut de la ligne ADSL

● **Annex Mode:** Type de routeur, par exemple, Annex A (France, Italie, Espagne,..), Annex B (Allemagne).

● **Max TX Power:** Niveau de la puissance de transmission du routeur ADSL.

4.6.2 System Log

Journal d'événement du Modem/Routeur ADSL2+

The screenshot shows a web management interface with a top navigation bar containing 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. Below this, a sub-menu is visible with 'Device Info', 'System Log', and 'Statistics'. The 'System Log' section is active, displaying a scrollable list of log entries. Each entry consists of a timestamp, a command, and an error message. The error messages are 'err=-3001' and 'Last errorlog repeat X Times', where X is a number. At the bottom of the interface, there are two buttons: 'Clear Log' and 'Save Log'.

Timestamp	Command	Error Message
1/1/2000 0:0:23	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:1:16	Last errorlog repeat 33 Times	
1/1/2000 0:1:17	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:1:21	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:1:45	Last errorlog repeat 11 Times	
1/1/2000 0:1:45	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:1:47	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:1:53	Last errorlog repeat 2 Times	
1/1/2000 0:1:53	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:1:58	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:5:20	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:5:34	Last errorlog repeat 4 Times	
1/1/2000 0:5:35	netMakeChannDial	err=-3001
1/1/2000 0:5:42	Last errorlog repeat 3 Times	
1/1/2000 0:5:43	netMakeChannDial	err=-3001

4.6.3 Statistics

Statistiques des paquets reçus et transmis sur les ports LAN et WAN

Ethernet

Quick Start | Interface Setup | Advanced Setup | Access Management | Maintenance | **Status** | Help

Device Info | System Log | **Statistics**

Traffic Statistics

Interface : Ethernet ADSL

Transmit Statistics		Receive Statistics	
Transmit Frames	1038	Receive Frames	1010
Transmit Multicast Frames	249	Receive Multicast Frames	85
Transmit total Bytes	714412	Receive total Bytes	132309
Transmit Collision	0	Receive CRC Errors	0
Transmit Error Frames	0	Receive Under-size Frames	0

REFRESH

● **Interface:** Sélectionnez les statistiques de l'interface LAN (Ethernet) ou WAN (ADSL)

● **Transmit Frames:** Nombre de paquets transmis

● **Transmit Multicast Frames:** Nombre de paquets Multicast transmis

● **Transmit total Bytes:** Nombre d'octets transmis

● **Transmit Collision:** Nombre de collisions transmis

● **Transmit Error Frames:** Nombre de paquets d'erreurs transmis

● **Receive Frames:** Nombre de paquets reçus

● **Receive Multicast Frames:** Nombre de paquets Multicast reçus

● **Receive total Bytes:** Nombre d'octets reçus

● **Receive CRC Errors:** Nombre d'erreurs CRC reçus

● **Receive Under-size Frames:** Nombre de paquets non conformes reçus

ADSL

The screenshot displays a web interface for ADSL status. At the top, there is a navigation menu with tabs: Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management, Maintenance, Status (selected), and Help. Below the navigation, there are sub-tabs: Device Info, System Log, and Statistics. The main content area is titled "Traffic Statistics" and shows the selected interface as ADSL. Below this, there is a table with two columns: "Transmit Statistics" and "Receive Statistics". The table contains two rows of data: "Transmit total PDUs" and "Transmit total Error Counts", both with a value of 0. The "Receive Statistics" column also shows "Receive total PDUs" and "Receive total Error Counts", both with a value of 0. A "REFRESH" button is located at the bottom of the statistics section.

Transmit Statistics		Receive Statistics	
Transmit total PDUs	0	Receive total PDUs	0
Transmit total Error Counts	0	Receive total Error Counts	0

● **Transmit total PDUs:** Nombre total de PDU (Protocol Data Unit) transmis

● **Transmit total Error Counts:** Nombre total d'erreurs transmis

● **Receive total PDUs:** Nombre total de PDU (Protocol Data Unit) reçus

● **Receive total Error Counts:** Nombre total d'erreurs reçus

Chapitre 5 Dépannage

Si votre Modem/Routeur ADSL2+ ne fonctionne pas correctement, vous pouvez vous référer à ce chapitre pour effectuer un premier diagnostic avant de contacter votre FAI ou le support technique.

Démarrage du Modem/Routeur ADSL2+

Problème	Solution
Aucun des témoins lumineux ne s'allument à la mise sous tension du Modem/Routeur ADSL2+	Vérifiez les connexions entre le bloc d'alimentation et le routeur. Si le problème persiste, contactez le support technique.
Si vous avez oublié votre mot de passe pour paramétrer le Modem/Routeur ADSL2+	Essayer le login et le mot de passe par défaut (cf Chapitre 3). Sinon restaurer les paramètres d'usine du Modem/Routeur ADSL2+ en appuyant sur le bouton RESET pendant plus de 6 secondes.

Interface WAN

Problème	Solution
Echec de connexion ADSL. Pas de synchronisation de la ligne ADSL	Vérifier que le câble ADSL est bien conencté à votre prise ADSL et au Modem/Routeur ADSL2+. Le témoin lumineux ADSL en face avant doit s'allumer en vert. Vérifier que les valeurs VPI et VCI correspondent aux valeurs définies par votre FAI. Redémarrer votre Modem/Routeur ADSL2+. Si le problème persiste, contacter le support technique.
La ligne ADSL se déconnecte souvent. Perte de la synchronisation régulièrement.	Vérifier que tous les équipements connectés à la même ligne ADSL sont bien équipés d'un filtre ADSL (Téléphones, Fax...etc). Le manque de filtre ADSL peut causer ce problème.

Interface LAN

Problème	Solution
Impossible d'envoyer des paquets PING dans le réseau	Vérifier l'état des témoins lumineux LAN se trouvant en face avant. Le témoin s'allume si un ordinateur est connecté. S'il est éteint, vérifier votre câble réseau. Vérifier que vous n'avez pas de logiciel Firewall qui bloquerait les paquets PING.
	Vérifier les adresse IP et les masques de sous réseau du routeur et des machines sont dans le même sous réseau